

1

文化認同

JPC
H K



概念性理解

文化認同與家庭、語言、種族和社會環境等因素息息相關。

探究問題

事實性問題 (F)

1. 什麼是文化？
 2. 什麼是文化認同？
-

概念性問題 (C)

1. 文化認同是如何形成的？
 2. 如何讓不同的文化和諧共處，和而不同？
-

辯論性問題 (D)

1. 文化認同是否一成不變？
2. 語言是不是文化認同的基礎？
3. 不同文化之間的矛盾是否不可調和？
4. 一個人的文化認同是與生俱來的，還是可以自主選擇的？



單元導入活動

文化冰山理論

為了幫助人們加深對“文化”這一抽象概念的理解，有些學者提出了“文化冰山”理論。1984年，AFS 國際文化交流組織¹ 首先提出了“文化冰山”這一模型，美國人類學家愛德華·霍爾在此領域也有深入的研究。“文化冰山”理論將漂浮在海平面以上的可視部分視為顯性文化或有形的文化，例如食物、語言、音樂、慶典等。海平面以下的隱性文化則被視為無形的文化，例如價值觀、道德準則和社會規範等。雖然無形的文化既看不見也摸不著，但它是冰山的根基，甚至可以決定冰山上有形文化的內容和形式。



雖然無形的文化既看不見也摸不著，但它是冰山的根基，甚至可以決定冰山上有形文化的內容和形式。

1. 請在海平面以上的冰山部分寫下更多有形文化的例子。
2. 請在海平面以下的冰山部分寫下更多無形文化的例子。
3. 你覺得冰山中的無形文化是如何影響和反映在有形文化上的？（請舉例說明）
4. 請給“文化認同”下一個定義。
5. 結合文化冰山理論，請談談文化如何影響一個人的身份認同。

課文 1 描寫 / 記敘文

鍾理和《假黎婆》

1. 我的這位奶奶並不是生我們父親的嫡親奶奶，而是我祖父的繼室。我們那位嫡親奶奶死得很早。她沒有在我們任何人之間留下一點印象，所以我們一提起“奶奶”時，便總指著

¹ AFS Intercultural Programs，為從事國際間教育交流的非盈利性民間國際組織，成立於 1947 年。

這位不是嫡親的奶奶。事實上，我們這位奶奶不僅在位和名份上，就是在感情上，也真正取代了我們那位不曾見過面的奶奶。我們稱呼她“奶奶”，她是受之無愧的。她用她的方式疼愛我們、照料我們，特別是對我；她對我的偏愛，時常引起別人的嫉羨。

2. 她是“假黎”——山地人。她不能像其他奶奶一樣講民族性的故事和童謠；她不能給我們講說“牛郎織女”的故事，也不會教我們唸“月光光，好種薑”，但她卻能夠用別的東西來補償，而這別種東西是那樣的優美而珍貴，尋常不會得到的。

3. 據我所知，她從來不對我們孩子們說謊，她很少生過氣，她的心境始終保持平衡，她的臉孔平靜、清明、恬適，看上去彷彿永遠在笑，那是一種藏而不見的很深的笑，這表情給人一種安詳寧靜之感。我只看到有一次她失去這種心境的平和。她的個子很小，尖下巴，瘦瘦，有些黑，經常把頭髮編成辮子在頭四周纏成所謂“番婆頭”，手腕和手背有刺得很好看的“花”。

二

4. 似乎是在我有了弟弟那年，開始跟上奶奶，那時我媽媽懷裏有了更小的弟弟，不能照顧我了。

5. 不過又說那時我還要吃奶，那麼怎麼辦呢？於是便由我奶奶用煉乳餵我。那時候民間還不曉得用保暖的開水壺，沖煉乳自然得一次一次生爐子燒開水，這麻煩一直繼續到我四歲斷了奶為止。小時候，我一直睡在她旁邊，跟著她生活，一直到成年在外面流浪為止；在我的生命史上，她是最親近最依戀的人。

6. 但直到這時為止，我還不知道我奶奶是“假黎婆”。

7. 有一天，媽和街坊的女人聊天，忽然有一句話吹進我的



作者簡介：鍾理和（1915—1960），台灣現代著名客籍作家，台灣鄉土文學傑出的奠基人之一，在台灣現代文學史上具有重要地位。他自幼受漢學教育，是日據時期為數不多能用漢語創作的作家。他秉承客家文化愛國愛鄉的傳統，創作出了很多具有深刻鄉土情懷和客家情懷的作品，為增進普通民眾對台灣原住民的了解做了巨大的努力與貢獻。代表作有《原鄉人》《笠山農場》《夾竹桃》等。